



TRANSPORT
SCOTLAND
CÒMHDHAIL ALBA

transport.gov.scot

د پناه غوښتونکو لپاره د وړیا بس سفر د پایلې طرحه د افرادو لپاره لارښوونې

منجيانگه

- ۳ ----- د پايلت طرحه څه ده-----
- ۳ ----- څوک مستحق دي-----
- ۳ ----- څنگه غوښتنه وکړو-----
- ۷ ----- د خپل کارت نوي کول يا ځای پر ځای کول-----
- ۸ ----- پای نېټه-----
- ۸ ----- د خپل کارت کارول-----
- ۸ ----- د اړيکي معلومات او نور معلومات-----

د ازمایښتي پروګرام مانا څه ده؟

هغه کسان چې په سکاټلنډ کې اوسېږي او پناه غوښتنه کوي، کولی شي د دې ازمایښتي پروګرام له لارې د وړیا بس له لارې کارول کېږي (NEC) سفر لپاره. دا پروګرام د ملي استحقاق کارت غوښتنه وکړي.

دا پروګرام به د ۲۰۲۵ د دسمبر له ۱مې نېټې څخه تر د ۲۰۲۶ د مارچ تر ۳۱مې پورې روان وي، خو کېدای شي ژر پای ته ورسېږي که مالي ملاتړ پای ته ورسېږي. که دا پېښه وشوه، موږ به د کارت لرونکو ته لیک واستوو او زموږ په وېبپاڼه کې به معلومات نوي کړو.

څوک د ګډون حق لري؟

که تاسو په سکاټلنډ کې د پناه غوښتونکي یاست، نو د وړیا بس سفر لپاره غوښتنه کولای شئ.

که ستاسو عمر د ۲۲ کالو څخه کم وي، له ۶۰ کالو زیات وي، یا تاسو کومه معذوري لرئ، نو تاسو کولی شئ د موجوده قانوني پروګرامونو څخه ګټه واخلي. د نورو معلوماتو لپاره مهرباني وکړئ له خپلې سیمه ییزې شورا سره اړیکه ونیسئ.

څنګه غوښتنه وکړو؟

غوښتنې باید د خپلې سیمه ییزې شورا له لارې وړاندې شي، او د کارت ترلاسه کولو لپاره لږ تر لږه دوه اونۍ وخت په پام کې ونیسئ.

که تاسو د خپلې غوښتنلیک په جوړولو کې مرسته ته اړتیا لرئ، کولی شئ له خپل استازي یا د خپلې سیمې هغو خپریه سازمانونو سره اړیکه ونیسئ چې د پناه غوښتونکو ملاتړ کوي.

د سیمه ییزې شورا ګاڼو (کنسل) معلومات:

Aberdeen City

- د اړیکې شمېره: 03000 200 293
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): accordhelp@accordaberdeen.co.uk

Aberdeenshire

- د اړیکې شمېره: 03456 081 208
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): entitlementcard@aberdeenshire.gov.uk

Angus

- د اړیکې شمېره: 03452 777 778

Argyll & Bute

- د اړیکې شمېره: 01546 605 517
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): NECTEAM@argyll-bute.gov.uk

Clackmannanshire

- د اړیکې شمېره: 01259 450 000
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): customerservice@clacks.gov.uk

Comhairle nan Eilean Siar (Western Isles)

- د اړیکې شمېره: 01851 600 501
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): freebus@cne-siar.gov.uk

Dumfries & Galloway

- د اړیکې شمېره: 030 33 33 3000
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): contact@dumgal.gov.uk

Dundee City

- د اړیکې شمېره: 01382 433 267
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): customerservices@dundeecity.gov.uk

East Ayrshire

- <https://eastayrshi.re/nec>

East Dunbartonshire

- د اړیکې شمېره: 0141 333 3211
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): customerservices@eastdunbarton.gov.uk

East Lothian

- د اړیکې شمېره: 01620 827 827
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): transportadmin@eastlothian.gov.uk

East Renfrewshire

- د اړیکې شمېره: 0141 577 3001
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): NEC@eastrenfrewshire.gov.uk

Edinburgh (City of Edinburgh)

- د اړیکې شمېره: 0131 200 2351
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): one-edinburgh@edinburgh.gov.uk

Falkirk

- د اړیکې شمېره: 01324 503 605
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): BusPassFalkirk@falkirk.gov.uk

Fife

- د اړیکې شمېره: 0345 155 0066
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): myfife.card@fife.gov.uk

Glasgow City

- کولی شئ له خپل استازي یا د خپلې سیمې هغو خبریه سازمانونو سره اړیکه ونیسئ چې د پناه غوښتونکو ملاتړ کوي

Highland

- د اړیکې شمېره: 01349 886 604
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): buspass@highland.gov.uk

Inverclyde

- د اړیکې شمېره: 01475 715 450
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): inclusive.communities@inverclyde.gov.uk

Midlothian

- د اړیکې شمېره: 0131 561 5455
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): ptu@midlothian.gov.uk

Moray

- د اړیکې شمېره: 0300 123 4565
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): accessmoray@moray.gov.uk

North Ayrshire

- د اړیکې شمېره: 01294 310 000
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): necadmin@north-ayrshire.gov.uk

North Lanarkshire

- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): ASNEC@northlan.gov.uk

Orkney Islands

- د اړیکې شمېره: 01856 873 535
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): customerservice@orkney.gov.uk

Perth & Kinross

- د اړیکې شمېره: 01738 475 000
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): concessionarytravel@pkc.gov.uk

Renfrewshire

- د اړیکې شمېره: 0300 300 0300
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): nec@renfrewshire.gov.uk

Scottish Borders

- د اړیکې شمېره: 0300 100 1800
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): customeradvice@scotborders.gov.uk

Shetland Islands

- د اړیکې شمېره: 01595 744 868
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): transport@shetland.gov.uk

South Ayrshire

- د اړیکې شمېره: 0300 123 0900
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): customerservices@south-ayrshire.gov.uk

South Lanarkshire

- د اړیکې شمېره: 0303 123 1015
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): nec@southlanarkshire.gov.uk

Stirling

- د اړیکې شمېره: 01786 237 500
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): TCC@stirling.gov.uk

West Dunbartonshire

- د اړیکې شمېره: 01389 738 282
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): contact.centre@west-dunbarton.gov.uk

West Lothian

- د اړیکې شمېره: 01506 280 000
- برېښنا لیک (ایمیل آدرس): customer.service@westlothian.gov.uk

د غوښتنلیک د سپارلو لپاره څه شی ته اړتیا لرئ

د ازمایښتي پروګرام لپاره د غوښتنلیک د سپارلو پر مهال، تاسو اړتیا لرئ چې د خپلې پناه غوښتنې ثبوت وړاندې کړئ

- د غوښتنلیک کارت (ARC)
- د BAIL201 فورم

تاسو باید دا شیان هم ورکړئ

- ستا نوم
- ستاسې پته (آدرس)
- ستاسې د زړېدلې نېټه:
- ستاسې مخی یو عکس (تصویر)

د خپل کارت نوي کول يا بدلول

تاسو ځايي سمپزه شورا (کنسل) سره اړیکه ونیسئ که چیرې:

- که ستاسو کارت ورک، غلا شوی او یا هم خراب شوی وي
 - که ستاسو کارت د کارت د ماشین سره د کارولو په وخت کار نه ورکوي
 - که غواړئ خپل نوم، آدرس او یا هم خپل عکس بدل کړئ
- که تاسو بلې شورا سیمې ته ولاړ شئ، نو باید خپلې نوي شورا ته هم خبر ورکړئ

د پای نیټه

دا طرحه لنډمهاله ده او له ۱ دسمبر ۲۰۲۵ څخه تر ۳۱ مارچ ۲۰۲۶ پورې به روانه وي. د طرحې لپاره مالي مرسته محدوده ده، نو کېدای شي له وخته وړاندې پای ته ورسېږي. که داسې وشو، ترانسپورت سکاټلنډ به درته یو لیک واستوي تر څو خبر یې کړي.

ستاسو د کارت کارول

په بس کې د خپل کارت کارول ډېر اسانه دي. یوازې موټر چلونکي ته ووايه چې چیرې ځي او خپل کارت ور وښي، د انځور په ګډون. وروسته، خپل کارت د ټکټ ماشین باندې کېږده. کله چې له بس څخه کوزېږي، بیا د کارت ټکټ وهل ته اړتیا نه شته. تل د خپل کارت تازه نسخه وکاروئ. که ستاسو کارت کار ونکړي، نو تاسو باید د بس ټکټ پیسې ورکړئ او د نوي کارت غوښتنه وکړئ.

ته چیرې سفر کولای شي

ستاسو کارت تاسو ته اجازه درکوي چې په سکاټلنډ کې په ډېرو محلي او اوږد واټن بس خدماتو کې وړیا سفر وکړئ. دا کارت په ځانګړو شپېني بسونو، سفرونو/تفریحي ټورونو او د ډلو لپاره کرایي خدماتو کې اعتبار نه لري

د اړیکې معلومات او نور معلومات

عمومي معلومات

د عمومي پوښتنو لپاره مهرباني وکړئ اړیکه ونیسئ :

ایمیل:

concessionarytravel@transport.gov.scot

پته:

Concessionary Travel and Smart and Integrated Ticketing, Transport
Scotland, 177 Bothwell St, Glasgow, G2 7ER

د بس چلونکي

که تاسو د بس د لارې، خدمتونو یا سفرونو په اړه کومه پوښتنه لرئ، نو د بس له چلونکي سره اړیکه ونیسئ



**TRANSPORT
SCOTLAND**

CÒMHDHAIL ALBA

© Crown copyright 2025

You may re-use this information (excluding logos and images) free of charge in any format or medium, under the terms of the [Open Government Licence](#).

Where we have identified any third party copyright information you will need to obtain permission from the copyright holders concerned.

Published by Transport Scotland, September 2025

Follow us:



transcotland



@transcotland

transport.gov.scot